



SAN MATEO COUNTY HEALTH

## BEHAVIORAL HEALTH & RECOVERY SERVICES

隨附所有通知寄出

Quality Management  
1950 Alameda de las Pulgas  
Suite 157  
San Mateo, CA 94403  
650-573-3431 T  
650-525-1762 F  
[smchealth.org](http://smchealth.org)

**"Nondiscrimination"**  
**"無歧視"**

### NONDISCRIMINATION NOTICE

無歧視公告

歧視屬於違法行為。計畫部遵守聯邦民權法。計畫部不因種族、膚色、國籍、年齡、殘疾或性別而歧視、排斥或區別對待他人。

計畫部：

- 為殘疾人士提供免費援助及服務，協助他們更好地溝通，例如：
  - 合格的手語翻譯員
  - 其他格式（大字體、音訊、可存取的電子格式或其他格式）的書面資訊
- 為母語非英語的人士提供免費語言服務，例如：
  - 合格的口譯員
  - 其他語言書寫的資訊





SAN MATEO COUNTY HEALTH

## BEHAVIORAL HEALTH & RECOVERY SERVICES

隨附所有通知寄出

如果您需要這些服務，請致電全天候 **24** 小時服務熱線 **電話號碼** 聯繫 **計畫部**。或者，如果您聽說能力不佳，請撥打 **TTY/TDD 號碼**。

---

### 如何申訴

如果您認為 **計畫部** 因種族、膚色、國籍、年齡、殘疾或性別未予提供服務，或在其他方面有所歧視，您可以向 **計畫部** 提出申訴。您可以透過電話、書面、親自或電子方式提出申訴。

- **電話**：在 **營業時間** 致電 **電話號碼** 聯繫 **計畫部**。或者，如果您聽說能力不佳，請撥打 **TTY/TDD 號碼**。
- **書面**：填寫申訴表或寫信寄至：  
  
[計畫部]  
[地址]
- **親自**：到訪您的服務提供者辦公室或 [計畫部]，說明您想申訴。

---

### 民權局

您也可以透過電話、書面形式或電子方式向美國衛生與公眾服務部民權局提出民權申訴。

- **電話**：撥打 **1-800-368-1019**。如果您聽說能力不佳，請撥打 **TTY/TDD 1-800-537-7697**。
- **書面**：填寫申訴表或寄信函至：

DHCS Info Notice 3/27/18

<http://smchealth.org/bhrs-documents> 19-01

Attachment R-Non-Discrimination - Mandarin, 6-21-19

Page 2 of 3





SAN MATEO COUNTY HEALTH

## BEHAVIORAL HEALTH & RECOVERY SERVICES

隨附所有通知寄出

**U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201**

申訴表下載地址 <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>。

- 電子方式：訪問民權局申訴網站 <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>。

DHCS Info Notice 3/27/18

<http://smchealth.org/bhrs-documents> 19-01

Attachment R-Non-Discrimination - Mandarin, 6-21-19

Page 3 of 3

